

Türkische Stimmungsbilder.

Wie Byzanz erwacht.

„Allahu akbar, Allahu akbar la illah illa Mohammed ressal Ullah!“ („Gott ist allmächtig, es gibt keinen Gott, außer Gott, und Mohammed ist sein Prophet!“) So tönt es, von sonoren, klänglichen Männerstimmen gerufen, hernieder von den schlanken, weißen Minaretts der Moscheen in die erste heilige Morgenstille, die über Konstantinopels gewaltigen Häusernmete atmet. Feierlich, sich zu einem ergreifenden, imposanten Gebete einend, schweben die getragenen Klänge über die Stadt. Noch riegen die duftigen Schleier der Frühe über ihre Bauern und flattern in zartem Blau über das leise atmende, noch träumende Meer. Da röhrt sich im Osten hinter der mächtigen Kuppel der Suleiman-Moschee der Himmel. Zart und lieblich erst, feulchem Mädcheneröten vergleichbar, aber mählich sich tiefer färben, bis von seiner roten Glut zauberisch überlossen, Byzanz seine Schönheit enthüllt.

Wie ein Märchenbild entsteigt die alte Sadt den erwachten Wellen. Hier und da steht noch ein Muezzin, dessen Silhouette sich in scharfen Umrisen abhebt, in andächtiges Schauen erfunken, auf der Galerie seines Minaretts. Einem Gemälde von unsagbarem Schönheit gleich, erhebt sich die vom alten Serail gekrönte Landzunge am Ufer des Marmara-Meeres, und ihr gegenüber löst sich aus dem Rahmen därgrauer Nebel ernst und majestätisch der mächtige Impresseein der größten muslimischen Totenstadt: der Friedhof von Westküst. Auf ihm warten zu sein, das stillen Antlitz nach Mecca zugewendet, ist der Traum eines jeden echten Gläubigen Mohammeds. An den regellos umherstehenden Grabsteinen gleiten die ersten Sonnenstrahlen wie Leuchtugeln herunter, und während der Morgenwind erwacht und sein Lied in den dunklen Kronen taujendjähriger Impresse zu harschen beginnt, entzünden sich hinter Westküsts Fensterläden tiefste, flammende Feuer. Auf den blauen Wellen des Bosporus scheint der weiße Märchenpalast von Dolma-Bagdsche näher und näher zu schwimmen, und wie still Träume gleiten die Segelbarke der Schiffer an seiner Schöne vorüber.

Und das Meer rauscht auf und singt seinen unewigen Morgenpsalm in diese Schönheitsstrunke Stunde.

Da gelst er hinein in ihre Heiligkeit, jählings und schmerhaft ihre Stimmung zerteilend, der Ruf einer Menschenflehle: „Süd! Süd!“ („Milch! Milch!“) Zu hundert und überhundert Malen wiederholt er sich. Aus allen Gassen kommen mit klappernden, schlurfenden Schritten die Milchhändler, die das geschildste Leben und Treiben Konstantinopels einleiten. Von Haus zu Haus eilen sie, und vom Schall ihrer Tritte geweckt, erheben sich die Parades der türkischen Hauptstadt, die Bettler, um sich an ihre Standplätze zu begeben. Byzanz ist erwacht!

Karawanenzug.

Wache ich oder träume ich?

Nein, ich wache und siehe auf dem Rande meines Lagers, vorzeneigten Hauptes den aus der Ferne zu mir tönen, bald tiefen, bald helleren Glöckentönen lauschend. Durch die weit geöffneten Fenster meines Schlafzimmers gleiten leise und geheimnisvoll die berückenden Zauber der orientalischen Vollmondnacht. Näher und näher klingen die Glocken, wunderbar weich und melodisch gestimmt. Nun sind sie ganz in der Nähe meines Hauses. Zwischen ihre Klänge tönt in rhythmischen Pausen der langgezogene Ruf einer Menschenflehle.

Was mag das zu bedeuten haben?

Ich erhebe mich und schaue vom Erkerfenster meines Arbeitszimmers auf die vorübergehende Hauptstraße der altherühmten Stadt Itonium. Das Mondlicht füllt die von mächtigen marmornen Löwen getragenen bröckelnden Bogenseiter einer imposanten Ruine aus der Goldschaffzeit mit silbernen und goldenen Transparenten, und läßt die einen töstlich geschweiften Ballon in Husseiform umgebenden funktionslosen Zapfen in magischem Schimmer aussprühen. Vom hohen Burgsöller herab rieseln aus Mondglanz gewobene Schleier leidend und schmeichelnd an den ungefügten Blauen hernieder, und unwillkürliche schaue ich hinauf, ob nicht das Märtchen und die Sage beim Klang der Glocken, die mich aus dem Schlafe rießen, in trauter Gemeinschaft auf die Burgstane treten, um ins Land hinauszulaufen. Und ich siehe und harre. — Und da zieht sie die Straße heraus mit langsamem feierlichen Schritte, wie ein Bild aus „Tausend und eine Nacht“ — eine Karawane. Ihr voran, auf prachtvoll gezäumtem edlen Vollblutshengst ein hochgewachsener, dunkelhäutiger Turke, der Herr und Gebieter der Karawane. Eine stolze, imponierende Erscheinung ist er. Seine geschmeidige Gestalt ist in reiche Gewänder gekleidet, aus dem Leibgurt funkteln und gleisen die edelsteinbesetzten Griffe echter Damaszener-Waffen. Auf dem ausdruckslosen Haupte trägt er zum Zeichen, daß er sich zu den direkten Nachkommen des Propheten zählt, einen grünen Turban. Auf seinem bronzenfarbenen Antlitz flammen über der lühn gebogenen Nase ein paar tiefschwarze Augen zu mir herüber, als er langsam vorbeitreite. Wie gebannt lehne ich am Fensterriegel.

Und dann kommen die Kamele. Sie sind zum Teil mit prächtigem Baumzeug, mit Decken, Teppichen und Taschen von köstlichem Gewebe und leuchtenden Farben geschmückt und tragen um den Hals an blauen Perlenketten die tönenenden Glöcen. Ihre Leiber sind mit den Schägen des inneren Landes beladen. Ein Duft von Schitos-Rosen und Sandelholz zieht in mein Gemach und unsängt mit schmeichelnd die Sinne. Stumm, hochgehoben Hauptes, weder rechts noch links schauend, schleiteten die Kamele vorüber. Hunderte und Hunderte!

Mit dem folzen, gemessenen Gang, den die unermüdliche Weite der Wüste ihnen eignet, ziehen sie, den Rufen der braunen Führer folgend, nach der Stätte der modernen Kultur. Da dampft schon die Lokomotive, deren schauende Kraft die Lasten, die der Wüste Schiffe in wochenlanger Geduld durch Sand und Sonnenband getragen, in wenigen Stunden zur Meeresküste bringen wird.

Es dauert lange, bis sie alle vorübergezogen sind. Viele schmückt schon das nahende Morgenrot den östlichen Himmel mit wunderbaren Farben, während noch einzelne verlorene Glöckentöne der in der Ferne verschwindenden Karawane am mein Ohr dringen. Vom Minaret der nahen Ala-Eddin-Moschee rufe der Imam das Frühgebet über Itoniums graues Häusermeer und durch die noch träumenden Gassen geht es wie leises Koranblättern. In wunderbar andächtiger Stimmung verharre ich, bis mich der gellende Riff des nach Istanbul entsendenden Frühzuges von meinem Lauscherposten treibt.

Ferne Weihnacht.

Über Itonium, der heiligen Stadt der tanzenden Derwische, die auf Anatoliens Höhebene von versunkenen, glanzvollen Tagen träumt, verklingt im Westen, wo die Sonne eben sank, des Tages letztes Lied in einer wunderbaren Farbenphantasie. Noch einmal sprüht die blaue Kuppel der Mewlevi-Moschee in magischem Glanz auf, ehe sie die Abendschatten einspinnen. Der kurzen Dämmerung folgt die orientalische Nacht auf dem Juhe. Groß und klar ziehen des Südens Sterne am dunstelblauen Himmel auf. In silbernem Glanz schwimmt der Halbmond. In den Augen seiner Sicht ist ein großes leuchtendes Auge Gottes gebettet; der Abendstern.

Vom Minaret der Ala-Eddin-Moschee ruft der Imam das Nachgebet für die Anhänger des Propheten. Wie ein patriarchalisches Bild heben sich das von schwarzem Bart umrahmte Haupt und die betend erhobenen Hände des Priesters vom klaren Nachthimmel ab.

Über meiner fernsten deutschen Heimat schlägt um dieselbe Stunde die Christnacht ihre märchenhaften Augen auf.

„Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden und den Menschen ein Wohlgefallen!“

So heißt die von Kinderjubel und Kerzenschein verherrlichte Lösung der Weihnachtstage. In meiner Seele läuten meiner Heimat Christglöden, als ich, ein Fremdling in fremdem Lande, durch Itoniums stille Winkel und Gassen, durch altertümliche Torturen und über Friedhöfe mit vergessenen Gräbern einem festlich erleuchteten Hause zuschreite.

Es sind dieselben Wege, die einst die tapferen Heere deutscher Kreuzfahrer, geführt von einer herrlichen Siegfriedsgestalt, zogen, als sie die siegreiche Schlacht von Itonium schlugen. Friedrich Barbarossa! Mir ist, als sähe ich die ritterliche Gestalt, das männlich schöne, von rotgoldem Haar und Bart umwaltete Haupt hochgehoben, vor mir her nach der Burg des Seldschukides schreiten. Ich schaue zu dem weithin schallenden Söller empor, ob die Fenster nicht in den roten Glut der Festfackeln erstrahlen.

Aber wie tote Augen sehen die leeren Fensterbogen mich an. Friedrich Barbarossa schläft schon lange, lange den leichten Schlaf. Die Wellen des Kasiodonus rauschen und flüstern noch heute von seinem tragischen Scheiden. Aber tapfere Männer aus deutschem Geschlecht sind in Itonium und weit darüber hinaus in Anatoliens Landen tätig, die neue Zeit auf die Trümmer der alten aufzupflanzen. Schon pflegt das Dampftor, der neuen Zeit flüchtigen Genosse, die altherühmte heilige Erde, um bald seinen gelindern Ruf vor den Mauern der verfallenden, märchenhaften Kalifstadt, vor Bagdad, erkören zu lassen. Wir alle, die zurzeit in Itonium weilenden Fremdlinge, träumen davon, Bagdad Palmen uns zu häften, und die heiligen Wasser des Euphrat und des Tigris uns zu führen rauschen zu hören. „Allah hilf!“ („Gott weiß es“) Fröhliche Weihnacht! Dieser liebe deutsche Weihnachtsgeist entzieht mich meinen Sinnen und Träumen. Um mich her ist es hell und lebendig geworden. Ich stehe vor dem Hause des Baudirektors der Bagdadbahn. Schon auf seiner Schwelle grüßt mich der Duft von Tannengrün und Wachslichern. Zwar kommt die den Festtag beleuchtende, wunderbare Tonne nicht aus der fernen Heimat tranten Wäldern. Im wilderblüteten Taurus hat sie gestanden, und der Südländern hat sein wildes Blut in ihrem Wipfel gesungen. Aber sie duftet genau wie unsere deutschen Weihnachtsbäume, und Kinderjubel und Kinderglück herrschen unter ihren Zweigen. Freudig strahlende Gesichter armer türkischer, armenischer und griechischer Kinder beugen sich über die reichen Gabentische, die ihnen die Güte des Baudirektors bereitet. Und die Ingenieure und Beamten der Baugesellschaft stehen mit Weib und Kind dabei, und manches Auge feuchtet sich im Gedanken an die ferne deutsche Heimat.

Und die Lichter brennen und tropfen von den leise und geheimnisvoll knisternen Tannenzweigen hernieder. Stille wird es ringsum. Eine deutsche Missionarin steht mit klangerufenen Stimme die alte, liebe Weihnachtslegende vor. Alle lauschen voller Andacht, sogar die fremden Gäste beugen sich dem Zauber dieser Stunde. Und dann klingen unsere herlichen Weihnachtslieder in die verwundert aufschreckende orientalische Nacht hinaus.

König Peters Unteroffizier.

Vom serbischen Kriegsschauplatz wird uns geschrieben: In einem in deutschen Händen befindlichen Serborett im Herzen Serbiens wartet ein prächtig gewachsener schwarzaariger Sohn dieses merkwürdigen Landes seines Amtes als Dolmetscher zwischen den deutschen Arzten und Wiegern einerseits und den serbischen Verwundeten andererseits. Mit Eisern erzählt er jedem, der es wissen will, daß er mehrere Jahre als Kellner in Deutschland lebte. „Deutschland über alles“ sei auch sein Wahlspruch, und zum Beweis, wie sehr er dem Lande Kaiser Wilhelms vertraut, führt er gern ins Feld, daß er in Hamburg auf einer Bank seine Ersparnisse von 6000 M. liegen habe. Seit Kriegsausbruch hat er den Kellnerstab mit dem braunen Waffenrock verlustig machen müssen, und auf seiner Achsellappe blinken zwei Sterne, die Abzeichen des königlich serbischen Unteroffiziers. Von dieser seiner militärischen Würde spricht er jedoch mit ausfälliger, dem kriegerischen Stolz der Serben so gar nicht gerecht werdender Geringschätzung. Aber das hat seine Ursachen, über die sich der ausgeweckte Bursche selbst folgendermaßen auslädt: „Was hab' ich vom Unteroffizier, wenn ich, solang' der Krieg dauert, noch keinen Heller Lohnung hab' bekommen! Und oft nur zu essen und nie zu trinken! Was soll ich da mit Unteroffizier?“ Das sind freilich schwerwiegende Gründe, die des Königs Peter wohlbestellten Unteroffizier schließlich dazu trieben, sich zu seinen alten Freunden, den Deutschen, hinüberzurren. Und diese Tat vollführte er auf nicht gerade alltägliche Art und Weise. Eines Tages bot sich ihm günstige Gelegenheit, unbemerkt von seiner Truppe „abzusommen“. Nachdem er sich so vor seinen eigenen Untergebenen in Sicherheit gebracht hatte, überstießerte er in mühseligem Marsche hohe Bergspitzen, kroch durch enge, von Wildbächen durchbrauste Schluchten und näherte sich von Maistötern und rohem Weißkohl. Um seine Alleinwanderung unauffälliger zu gestalten, begleitete er seinen rechten Arm in eine um den Hals geschlungene Winde. Am dritten Tage seiner Flucht wäre er fast einer bulgarischen Reiterpatrouille in die Arme gelauft. Obwohl er infolge der erlittenen Entbehrungen dem Zusammenbruch nahe war, zog er es doch vor, sich den Augen der mit den Deutschen gemeinsam kämpfenden Bulgaren zu entziehen. Erst nach zwei Tagen weiterer Irrfahrten gelingt es dem Flüchtlings endlich, eine deutsche Kavallerieabteilung zu Gesicht zu bekommen. Da reiste er freudig bewegt seine weiße Binden vom Arm und wirkt damit den heranprappenden Reiterei zu, die ihn als Überläufer in ihre Mitte nimmt. So hat er das Ziel seiner Schnupftour erreicht, und seine Sprachkenntnisse haben dem stets eifrig und gefülligen Serben den schon erwähnten angenehmen Posten im Lazarett verschafft. Auch dieses besticht der serbische Deutschenfreund schon heute mit aller Kraft seiner Überzeugung: „Wenn Serbien ist entzweit und Krieg hat ein End, ich reise mit deutscher Soldat nach Deutschland!“

Einkehr in Bagdad.

Durch den gemeldeten großen Erfolg der Türken in Mesopotamien gewinnen die nachstehenden Berichte englischer Militärfächer an Interesse. Der Offizier eines englischen Linieregiments schreibt über die Kämpfe, die seine Truppen bis dicht vor Bagdad brachten, in der „Morning Post“:

Der eigentliche Kampf begann am 25., als zwei Kolonnen „A“ und „C“ eine Demonstration f dem Südufer des Tigris ausführten, während „B“ in Booten über den Fluß schießt. In der Nacht nahm C eine festhaltende Stellung ein, wogegen A nach einem Nachtmarsch auf das andere Ufer überging und B sich bis auf 400 Yards den türkischen Stellungen näherte. Unglücklicherweise wurde A länger als erwartet aufzuhalten, und

vermöchte erst am Abend durchzubrechen, so daß es den Türken möglich war, die Stellung in der Nacht zu räumen.

Wenn nur die Abteilung „A“ um drei Stunden früher eingetroffen wäre, so hätten wir einen glänzenden Erfolg gehabt und würden fast die gesamte feindliche Truppenmacht gefangen genommen haben. Die türkische Stellung war ungeheure Stärke und schön hergerichtet: tiefe Gräben und bombensichere Verbindungsgänge, hohe Drahtverhause, Wollgruben, Landminen und alle möglichen Dinge. Ein Dutzend arbeiteten wir uns bis auf 400 Ellen an die Drahthindernisse heran, wobei wir fortwährend unter Granaten- und Gewehrfeuer standen. Die Wasserzufuhr machte uns die größten Schwierigkeiten, das Wasser konnte nur in der Nacht herangebracht werden. Unsere freistehenden Kanonen waren außerstande, die eingegrabenen türkischen Geschütze zum Schweigen zu bringen, wir standen deshalb ununterbrochen unter Granatfeuer. Kolonne A, der die schwierigste Aufgabe zugeschlagen war, erlitt außerordentlich schwere Verluste. Wie hoch diese waren, wissen wir nicht.

Der Offizier setzt seine Erzählung fort: „Wir sind immer noch auf dem Dampfer und verfolgen den zurückgehenden Feind. Eine sehr unangenehme Arbeit, da wir fortwährend im Schlamm stecken bleiben und nicht vorwärts kommen. Oft dauert die Verzögerung einen ganzen Tag und häufig müssen wir das Schiff verlassen und am Ufer marschieren, um den Dampfer zu erleichtern. Ich fürchte, daß wir die Sache werden aufgeben müssen, denn die Verproviantierung der Truppen wird hier nachgerade unmöglich. Wir sind auf dem Landweg nur noch 50 zu Wasser 130 Meilen von Bagdad entfernt. Es wird jammerschade sein, zurückzukehren zu müssen, aber inzwischen müssen sich die Türken verstärkt haben und uns überlegen geworden sein. Wenn nur Kolonne A früher zur Stelle gewesen wäre, hätten wir sie alle gekriegt, mitamt ihren 40 Geschützen, und hätten geradenwegs nach Bagdad vordringen können.“

Mit der Hoffnung auf Bagdad ist es nur endgültig vorbei, die ungeheuren Opfer eines Jahres sind vergebens gebracht, und dem englischen Ansehen im nahen Osten ist ein tödlicher Schlag versetzt, dessen Rückwirkungen auf das nahe Persien und Indien nicht ausbleiben wird.

Die englischen Film-Soldaten. Die in England zur Hebung der Stimmung und Förderung der Kriegsbedürfnisse in Szene gesetzte Kinoschärfigkeit, der kein Mittel zu schlecht scheint, wenn es nur eine schwache Hoffnung auf Erfolg birgt, hat sich naturngemäß auch der Filmtechnik als Propagandamittel bemächtigt. Was die Regierungsmägnahmen, die Volksreden der Minister und Politiker, die Zeitungen und die nimmermüde Phantasienschreinerei des Reuter-Bureaus nicht vermochten, soll nunmehr durch die Mobilisierung des Films verwirkt werden. Wie die amerikanische Zeitschrift „New York Popular Science Monthly“ in einem „Lügenfilm“ überschriebenen Artikel berichtet, ist die Fabrikation von Kriegsfilm in England neuwärts in großem Maßstab von den Behörden organisiert worden. Zum Schauplatz der herkömmlichen Kinosatire erhebt sich der heroischen englischen Kampftaten erwähnte man ein großes hügeliges Gesände an der Südküste, das den Besuchern der Kinotheater abwechselnd als polnischer, französischer oder slandischer Kriegsschauplatz vorgeführt wird. Landarbeiter, Bauernsöhne und alle mäßigen halbwüchsigen Burschen aus den umliegenden Ortschaften wurden als Darsteller gewonnen und in die eigens zu diesem Zweck angefertigten Uniformen der britischen, deutschen und russischen Armeen gestellt und auf das Gesänge geführt, um in ihren neuen Beruf eingeführt und willksam gedrillt zu werden. Der Schauplatz der Geschichte wurde vorher gründlich bearbeitet, das heißt mit Rauchbomben, Feuerapparaten, Schuhgräben, nachgeahmten Angriffs- und Schuhapparaten ausgestattet. Wer heute über die friedlichen Weisen der englischen Südküste schreitet, begegnet plötzlich deutschen Truppen mit Gewehr im Aufzug und aufgepflanztem Bajonet. Von der anderen Seite ziehen schußbereite Tommies heran, die sich mit marktschärfendem Zigarettenkasten tödlich und höchst realistisch auf den Feind stürzen, um ihn zu besiegen. Dabei werden besonders angelegte Wassergräben als imponierende „Flussübergänge“ und Bauernhäuser als umstürzende Ortschaften, wie Loos, erklärt. Granaten werden abgeschossen und Sprengbomber geworfen, wobei die Kinoregisseure und Filmtechniker alle Hände voll zu tun haben, um die elektrischen Kontrollapparate zu bedienen und die Sätze des Geschehens nicht willkürlich geändert werden zu lassen. Um den Kinobesuchern die beruhigende Überzeugung zu verschaffen, daß in Nordfrankreich eine Unzahl Truppen stehen, werden die verschleierten Träger angeendet. So sieht man in einem englischen Film ein „Vorüberziehen der französischen Truppen“ betiteltes Bild, das tatsächlich zahlloser Truppen vorspielt. Die Szene zeigt eine Frau, die am Fenster ihres Hauses steht und den vorüberziehenden Truppen winkt. Diese Truppen werden auf höchst einfache Weise vorgespiegelt, indem man ein mit Bajonettspitzen versehenes Lederband hinter dem Fensterausschnitt abrollen läßt. Je länger man das Band laufen läßt, desto mehr Truppen scheinen vorübermarschiert zu haben. Diese im großen erzeugten englischen Kriegsfilme sind so realistisch, daß man bei ihrer Betrachtung an die gewaltigen Siege der Alliierten glauben muß. Nur schade, daß der Krieg nicht auf der Leinwand, sondern in blutigster Wirklichkeit entschieden wird.

Strafe muss sein. Laut „Times“ wurde, so lesen wir in der „Jugend“, eine Engländerin, die die Ansicht ausprägt, Graf Zeppelin sei ein Gentleman, zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt. Ebenso wurde ein alter Herr, der meinte, es könnte doch möglich sein, daß der deutsche Kronprinz bloß Kaffeekessel und keine Regulatoren gestohlen hätte — vor allem, da solch hohe Herren im allgemeinen nicht gern große Pakete tragen — zu sieben Jahren Justizhaus verdonnert. Ein anderer, Literaturhistoriker in Oxford, der es vom Lehrstuhl herab als mindestens unwahrscheinlich erklärt, daß Goethe Wechsel gefälscht habe und Kant bei seinem letzten Einbruch durch den Schuh aus einem Polizistenbrowning gefordert sei, wird lebenslänglich eingesperrt. Zum Tode verurteilt aber wurde ein gewisser Jimmy Fletcher aus London-O., weil er sich dahin geäußert hatte, schließlich seien die Deutschen auch nicht viel schlimmer als die Russen. Da er jedoch schwies, seine Neigung in sinnlosen Trunkschlägen getan zu haben, wurde ihm die Wahl zwischen Schatz und Eintritt ins Heer gelassen.

Geldgrauer Humor. General Sarraff sieht im gleichnamigen Saloutki, um sich zu Heldentaten zu begeistern, fleißig im Homer (Ilias). Besonders eifrig studiert er den dortigen „Schiffstaatslog. — König Konstantin ist, wie die Gelehrten der Entente jetzt entdeckt haben, von deutschen Arzten hypnotisiert worden. Das stimmt tatsächlich. Das beste Mittel, um jemanden zu hypnotisieren, ist bekanntlich, ihm etwas Glänzendes vor die Augen zu halten, die Deutschen haben dazu ihre glänzenden Siege verwendet. Die Entente verfügt jetzt dasselbe mit ihrer Glanzwaffe, aber die scheint auf Konstantin nicht zu wirken. — Theaterzettel. Entente-Theater in Stuttgart. Nur noch kurze Zeit: Die verbündeten Mächte. In Vorbereitung: Der Widerstandigen Zähmung.